**Взаимопересечение культурных связей**

Современное человеческое общество характеризуется тесным сплетением социальных и экономических взаимоотношений между странами и континентами, стиранием границ и языковых барьеров. Сейчас, когда международные контакты России расширяются, и россияне встречаются лицом к лицу с более широким набором культурно – просветительных мероприятий, они чувствуют необходимость «быть как дома» в контексте иностранной культуры. Самый волнующий вопрос на сегодняшний момент – это взаимопересечение культурных связей. Под этим подразумевается адекватное взаимное понимание между двумя и более участниками общения, принадлежащими к различным национальным культурам. Культурный контекст может быть представлен в различных формах: от обычных приветствий до более широкого контекста – истории, культуры страны и деловой этики. Необходимость развивать культурные познания вместе с общей коммуникативной компетенцией уже не обсуждается, язык знаков и интонационные особенности, однако, обычно отвергались, в то время как игнорирование значения некоторых жестов и интонационных форм может иногда вызвать неадекватную реакцию со стороны участника общения. Например, приезжая в Великобританию, вам не следует ожидать, что люди будут здороваться с вами, пожимая руку при встрече. А во Франции в такой же точно ситуации, вам обязательно пожмут руку. Существуют различия между Штатами и Европой. В Штатах люди могут задавать вам вопросы, касающиеся вашей семьи, даже если они вас совсем не знают. Но вы ни в коем случае не должны повторить такое в Европе, а особенно в Южной Европе. В Америке вас может удивить тот факт, что ваши партнеры называют вас просто по имени с первой встречи. И вам следует называть их так же в ответ. Иногда, даже хорошо известные жесты, всеми принятые, могут вызывать непонимание. Сегодня весь мир, наверное, знает, что в Болгарии поворот головы из стороны в сторону означает «да», а наклон головы вперед «нет». Другой пример – жест «кольцо». Его основное значение «Все хорошо», которое распространено по всему миру. Но есть и исключения. В некоторых сельских районах Франции этот жест передает нечто пустяковое или ноль. На Мальте, В Турции и Германии этот жест иногда понимается как вульгарные сексуальные комментарии или приглашение. Этот жест будет выглядеть непристойным и в Бразилии, особенно если вы опустите руку. Небольшое, но значимое количество людей в Тунисе, использует этот жест как сигнал угрозы, придавая ему четвертое значение. и переводится примерно так « Я убью тебя завтра», подразумевая, что жертва настолько незначительна в его глазах, что на нее не стоит тратить силы сегодня. В Японии жест «кольцо» понимается как символ денег, а в Латинской Америке Этот жест может поставить в тупик, так как означает «четверг» и просто является результатом подсчета: большой палец, прижатый к мизинцу - понедельник, к безымянному – вторник, к среднему – среда, к указательному – четверг. в тот момент, когда счет доходит до четверга, кисть принимает положение кольца. Если человек поднимает большой палец вверх, это означает «Все прекрасно!» в России, а в Европе и в Америке «Прошу помощь». Но совсем небезопасно использовать данный жест в Сардинии и сельских местностях Греции. Послание, в виде этого жеста, полученное проезжающими водителями от ожидающих у края дороги фигур, вовсе не переводится, как просьба о помощи, а как нечто непристойное и оскорбительное, и не воодушевляет водителей останавливаться, чтобы не нарваться на неприятность. Случается, что язык знаков становится чрезвычайно важным в процессе общения. Итальянец, приглашенный на обед немецким партнером, чтобы показать, что еда очень вкусная, вертит указательным пальцем у виска, а немец в этот момент кипит от негодования, потому что истолковал этот жест как оскорбление, означающее, что он сумасшедший. Естественно, для представителей двух культур было бы полезным перед встречей больше узнать об обычаях страны. Потирание или постукивание указательным пальцем у виска воспринимается некоторыми народами как оскорбление. Но если ваш собеседник коренной житель Азии или Северной Африки, где потирание виска означает «большой ум», то этим знаком он показывает, что он восхищается вашими умственными способностями и желает показать вам свое уважение. Если иностранец покажет вам фигу, вы посчитаете его грубым и невоспитанным человеком, так как в России этот жест имеет оскорбительное значение по отношению к другому субъекту. Дословно вы понимаете его как «Я не дам тебе ничего». Но вы, должно быть, забыли о многочисленных немецких рекламных плакатах, использующих «фигу», важное значение которой следующее: если ты занимаешься спортом, ты будешь успешен в сексе. Чтобы отвести «дурной глаз», русский человек плюнет три раза через левое плечо или постучит по любому деревянному объекту. В Англии люди просто говорят «Коснусь дерева» и, затем, прикасаются к деревянному объекту, в то время как в странах Средиземноморья люди касаются в этом случае металла. Во многих странах, включая Россию, люди обычно сжимают кулаки, пряча фигу в кармане, защищая себя от дурного глаза, но на юге Франции в этом случае прикасаются к уху, а в Великобритании скрещивают пальцы. Все мы знаем широко распространенный в мире жест, передающий английскую букву V от слова Victory = победа, но на Мальте этот жест носит оскорбительный оттенок. Широко известен тот факт, что чем большим количеством языков владеет каждый участник процесса межкультурного общения, тем легче происходит его интеграция в международное общество. Поэтому сегодня, когда смешение языков и народов достигло невиданного размаха, так остро встала проблема воспитание уважения к чужим культурам. Собираясь с визитом в другую страну, не забудьте прочитать об обычаях и традициях этой страны.